

# Julie Bonneau

23 ans (née le 24/10/1991)



✉ 1 Le Pouët  
85590 SAINT MARS LA REORTHE

☎ 06 67 74 46 23

@ [juliebonneau@outlook.fr](mailto:juliebonneau@outlook.fr)

Permis B

---

## *Traductrice freelance*

*Languages de travail : EN>FR et ES>FR*

---

## *Diplômes*

- 2012 à 2014* **Master Traduction Professionnelle et Spécialisée – Anglais et Espagnol**  
Université Catholique de l'Ouest, Angers (49)
- 2011 à 2012* **Master 1 Recherche Espagnol**  
Université d'Angers (49)
- 2008 à 2011* **Licence Langue de spécialité Espagnol, parcours Traduction**  
Université Catholique de l'Ouest, Angers (49)  
**Séjour Erasmus à Séville (Espagne) de septembre 2010 à janvier 2011**

## *Expérience professionnelle*

- Depuis avril 2015* **Traductrice freelance (statut d'auto-entrepreneur)**  
**Domaines de spécialité :**  
- traduction médicale et pharmaceutique  
- documents administratifs  
- documents de marketing et de communication
- Octobre 2014-  
Mars 2015* **Assistante trilingue**  
Institut 3IDI à Pouzauges (85)  
Accueil téléphonique, secrétariat, communication, traduction
- Avril-août 2014* **Manager d'un bureau de traduction**  
Agence de traduction TRANSLIT à Cork (Irlande)  
Traduction, gestion de projets, relation clients, marketing
- 2008 à 2015* **Actrice** dans les spectacles *L'Odyssée du Puy du Fou*, *Mousquetaire de Richelieu*,  
*Gladiateurs* et *Le Mystère de Noël*  
Grand Parc du Puy du Fou, Les Epesses (85)

## *Compétences informatiques*

Utilisation d'outils de TAO : OmegaT, Trados  
Utilisation avancée de Word, Excel et Powerpoint (C2I validé en 2011)

## *Centres d'intérêt*

Sport : équitation, escrime artistique, cascade, course à pied, danse, ski  
Lecture et écriture (lauréate du concours de nouvelles *Ouest Jeunesse* en 2006)  
Jeux de société